

Se estrenan Loco Afán y Loba La Mar, ambas basadas en crónicas del escritor chileno

La tolerancia llega a escena con Lemebel

“Queremos llevar al público dentro del mundo que Pedro Lemebel plantea en su narrativa. Sensibilizar el corazón y abrir la mente a la vida de los travestis, a sus penas y alegrías”. Así describe Alejandro Trejo las intenciones que lo impulsaron a él y a la compañía que dirige, La Comarca, para llevar a escena algunas de las crónicas de Pedro Lemebel. Un proyecto teatral en el que se mezclan música, colores, diálogo, humor y mucho dramatismo, y que hoy se estrena en el Galpón 7, Sala 1 (Chueca 7).

“No hay que olvidar que sus escritos tienen un importante componente oral, son principalmente crónicas radiales, por lo que decidimos hacer una adaptación no tradicional. Respetando la estructura miscelánea que caracteriza a su literatura, expresamos la manera en que su universo nos ha tocado”, explica el director de Loco Afán, obra en que actúa Cecilia Godoy, Tino Jara, Verónica Santiago, Julio Milostich, Jorge Becker y Sergio Carrilano (La Petra).

Trejo resalta que temas como la homosexualidad, el sida, la marginalidad y la falta de tolerancia son problemas de todos y afectan a cada chileno. Con esa premisa el grupo La Comarca llevó a escena cinco crónicas inspiradas en el trabajo del escritor chileno. “Está Miguel Ángel, el joven de Villa Alemana que veía a la Virgen; un asesinato en Cartagena, basada en varios escritos; El Manifiesto; Los Diamantes son Fierros y la historia de Denisse, sobre un machucho de 20 años que cayó al hijo de sus patrones”.

Después de montajes como La Comarca del jardín y El libro de Rebecca, Alejandro Trejo reconoció que adaptar la obra de Lemebel ha sido un gran desafío. “Hemos preferido centrarnos en el lado dramático de las historias, dejar de lado la risa fácil y abordar el tema con seriedad. También tuvimos que asumir que se trata de un material riesgoso, sobre todo para un país como este, donde cualquiera que hable con la verdad provoca conflicto”.

Patetismo y poesía

El segundo estreno basado en la obra de Pedro Lemebel tendrá como telón de fondo

Buscando “abrir la mente del público” y “sensibilizar sobre el drama del sida”, los directores de las obras, Alejandro Trejo y David Musa recrean el universo “patético y poético” descrito por el autor de La Esquina es mi Corazón.



La Compañía La Comarca estrena hoy Loco Afán, basada en las crónicas de Pedro Lemebel.

EL CRONISTA DE LA MARGINALIDAD

Desde que Pedro Lemebel empezó en la escena artística local como uno de los líderes del movimiento colectivo Los Vecinos del Apocalipsis su figura ha estado ligada al desastre y a la rebeldía.

Autor de los libros de crónica Escena es mi Corazón (1993), Loco Afán (1996) y De Perlas y Cirrípticos (1998), el cronista ha sido siempre con agudeza y humor, ternura y sensibilidad el mundo homosexual. Un trabajo que se ha visto reflejado con su permanente participación en revistas y radio. A fines de marzo del 2001 aparecerá en Chile su primera novela, Tengo Miedo Torero.

Sobre el montaje de Trejo, Lemebel explica que “se trata de una especie de collage con una selección de mis crónicas: las toma tal cual son y las lleva a escena, sin grandes cambios. Así, a los ensayos y me cercioro de que hay un respeto y complicidad con temas tan maltratados como el sida, la homofobia y en su significado político, no solo el anecdótico”.

el Palacio de la Moneda. Este viernes 19, en la Plaza de la Constitución, la compañía teatral Asociación Prohibida presentará Loba La Mar, una adaptación que se enmarca en el 15º Encuentro de Teatro Popular Latinoamericano (Intepola).

David Musa -director del colectivo compuesto por jóvenes de La Granja, La Pintana y San Ramón- será el encargado de llevar a escena la historia de cuatro travestis, uno de ellos a punto de morir de sida, y el “patetismo y poesía que Lemebel imprime a una situación como esa”.

“Lo que a nosotros nos interesa es que la obra sea una herramienta que sensibilice a la gente sobre el drama del sida. Es por eso que queremos llevarla a bares y clubes nocturnos, lugares donde se puede hacer una propuesta educativa”, agrega.

La puesta en escena ha sido todo un desafío para los actores, quienes han tenido que acercarse y comprender el mundo del travestismo. “Para ellos ha sido muy difícil”, explica Musa. “Se tuvieron que comprar zapatos taco-aguja, vestirse como mujeres, caminar como ellas. En un país donde la homofobia es un mal latente, gestos como este son un reto”.

Para el director, es precisamente esta empatía que se ha desarrollado entre los intérpretes y los personajes uno de los mayores valores del montaje.

La tolerancia llega a escena con Lemebel [artículo] Claudio Aguilera

Libros y documentos

AUTORÍA

Aguilera Álvarez, Claudio, 1976-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La tolerancia llega a escena con Lemebel [artículo] Claudio Aguilera. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile